LA HISPANIDAD

SEMANARIO HISPANO

CON EL HISPANO EN MENTE

GRATIS 18 DE ABRIL DE 1992.

VOL: 4 **NO: 146** **P.O.Box 1190, Camden, NJ 08105**



EMPLEADOS VAN A HUELGA!!!

Información en la página 3.



HAPPY EASTER!!!
FELIZ DIA DE PASCUA!!!

NUEVA COLUMNA!!!

Busque en página 6.

CELIA LEIVA en NUESTRA GENTE.

Busque en página 6.

PRONTO!!!
"Regina Modestti"

Su nueva NOVELA!!!
ESPERELA...

CONTENIDO:



CIVICAS Y CULTURALES

GRAN EXITO... FASHION SHOW:
Con gran éxito, la Escuela de San José, llevó a cabo su - Mambo Model Fashion/Hair Show Primaveral - acto que tuvo lugar el pasado domingo, en el auditorio de dicha escuela.

Este desfile fué presentado y auspiciado por varios comercios de la ciudad, como... Magic Shear's; Especially for you, by Celia; Elly's Cuts & Curls; La Plaza #2; Crowning Glory; M. & N. Men's Wear y White's Cove Beauty Center.

Todos los niños que modelaron, lucían bellos trajes, tuxedos, y peinados, cortesía de los comercios arriba mencionados. La presentación de los participante estuvo a cargo de - Raphael - de Magic Shear's.

A continuación, les ofrecemos una lista de los niños que participaron en el desfile:

Cecely Morales	Zuelsa Goseman
Karina Poveda	Jackie Méndez
Marisol Rodríguez	Glenda Cruz
Lorna Figueroa	Nioletta Nierus
Mary Suárez	Robert Soto
Melissa Ramírez	Peter Matos
Rosa Estela	Eric Cintrón
Nancy Ramírez	José Centeno
Evette Rodríguez	Dan Portillo

LA HISPANIDAD Tel: 342-8159
P.O. Box 1190, Camden, NJ 08105 1 Cent

Publicidad / Editora : Luz Marina
Asistente General : Odilia Lebrón
Artes / Gráficas : Diana Morales
Secretario : Rafael Ochoteco
Distribución : Félix Cardona Jr.
Columnista : Alicia Santos

Les exhortamos a que patrocinen a nuestros auspiciadores.

Todos estos niños lucieron magníficos, pero la atracción principal, fué cuando la jovencita Nancy Ramírez desfiló luciendo un bellísimo traje de novia, una creación de... "Especially for you, by Celia" y un elegante peinado, cortesía de Magic Shear's, que hacia realzar el elegante traje nupcial que modelaba.

****

La jóven Iris Ayala, invita, a un "Bowling Party", el cuál se llevará a cabo el dia 3 de mayo, 1992.
Lugar: Erlton Lane
Maple Shade, NJ
Hora: 2:00pm - 5:00pm
Cuota: $10.00 por persona
(Habrán trofeos y premios para los ganadores).
Esta actividad es para recaudar fondos para las 11 candidatas que estarán participando en el Concurso, "Reina San Juan Bautista", el cuál se celebrará el dia 6 de junio. Para más información, o hacer sus reservaciones para el "Bowling Party", favor de comunicarse con Iris Ayala, teléfono: 541-8532, después de las 5:00pm.

****

Se solicitan niños cubanos, o descendencia cubana, para filmar series para Sesame Place, en NY. Se solicitan niños cubanos, debido a que ya han reclutado niños de otros países latinos.
Los niños pueden ser de cualquier edad, ambos sexos. Deben tener el atuendo típico cubano, proyectando el baile del país.
Para información adicional, pueden comunicarse con Idelisse, al telefono (212)675-6334, (Nueva York).

****

Queremos recordarles que el homenaje de jubilación del Capitán Luis Rodríguez, se llevará a cabo el dia 23 de mayo, 1992, en el Degenhart, Black Horse Pike, Mt. Ephraim, NJ. Habrá un banquete y orquesta en vivo más adelante les ofreceremos más información.

NO OLVIDE ESCRIBIR AL:
CONSULTORIO ORIENTADOR
P.O. BOX 1190
CAMDEN, NJ 08105
Hna. ODDY
SOLUCIONARA SUS PROBLEMAS.

EMPLEADOS VAN A HUELGA!!!

Por: *Luz Marina*

Una huelga que lleva casi dos semanas de duración, ha causado malestar e indignación a unos 200 huelguistas, aproximadamente, por la forma en que han sido tratados, tanto por el dueño de la compañía involucrada, como por la policía.

La Compañía Jack Lambersky, empacadora de pollo, cuya planta está localizada en la Calle Broadway, al Sur de Camden, no ha cumplido las demandas de casi la mitad de sus 200 empleados en huelga, de pagarles sus sueldos adeudados, mas beneficios.

Según dado a conocer por la representante de la Unión - local 56 - Edith Montes, el pasado, el dueño de dicha compañía anunció que había vendido la planta. Pero la Unión investigó el caso, y todo era falso. El caso fue sometido a Corte y la Unión ganó el mismo. La compañía recibió una orden de pagar todo el dinero adeudado a los empleados, en salarios, todas las vacaciones y días personales. Pero la compañía, (hasta el cierre de ésta edición) aún no ha cumplido, aunque había llegado a ese acuerdo.

"La compañía ha tomado su tiempo, aún no ha cumplido. Todo lo contrario, quieren... no darles vacaciones ni beneficios por un año y quieren quitarles 4 días personales. El (Lambersky) está pidiendo demasiado mucho," dijo la representante de la Unión; y añadió... "Ahora él está trayendo camboyanos para trabajar por una miseria y reemplazar a los huelguistas." Informó Montes que la mayoría son **hispanos**, pero también hay morenos. Según ella, todos los días hay huelguistas allí - las 24 horas - 7:00AM - 4:00PM; 4:00PM - 11:00PM y 11:00 PM - 7:00AM.

La Unión alega que hay varias patrullas de la policía escoltando a los camboyanos para que puedan entrar a la planta, ya que, ellos (los huelguistas) están bloqueando la entrada.

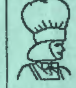
Una de las huelguistas, fue arrestada por "mala conducta" y entre varios policías la "tiraron" en una guagua y, según ella, le echaron una especie de gas en los ojos.

La Unión, a través de su abogado, presentó una querella al Depto. de Inmigración y Naturalización, para investigar si los trabajadores camboyanos que reemplazan a los trabajadores huelguistas, son refugiados ilegales. Esto está pendiente aún. Muchos de los trabajadores llevan más de diez años trabajando para la Compañía Lambersky.

De acuerdo con la representante de la Unión, cartas han sido enviadas al Congresista, Robert Andrews y a otras personas, incluyendo al alcalde.

"Estas gentes son pobres, que tienen un hogar y una familia que mantener, y llevan todo este tiempo en huelga, madrugando y sacrificándose de día y de noche."

"Esto cada día se pone peor. Yo he podido controlarlos todo este tiempo desde que rompió la huelga pero, si continúa, llegará el momento en que no los pueda controlar... a menos que el dueño llegue a una negociación justa para los trabajadores." indicó Edith Montes.





.....y ¿qué dice Alicia?

Hoy quiero comentarles sobre las últimas elecciones de la Junta de Educación, que se llevaron a cabo el 7 de abril de 1992.
Quiero que ustedes sepan, entiendan, observen y analizen, que hubieron personas que se prestaron para difamar el carácter, dignidad y criterio del Sr. José Delgado, con literaturas difamadora. Yo no me explico el por qué existe gente, que se **creen** que somos tan brutos, que no sabemos quién es el que se presta para ofender la moral de los demás. ¿Para qué? Recuerden, como dije antes, Dios no mira para arriba, Dios mira para acá abajo y está mirando quién y quienes se prestan para estos actos malignos. También quiero que sepan que el voto de la raza negra fué el único que hizo daño a la candidatura de Delgado. Desen cuenta y tengan por entendido, que la comunidad hispana no está dividida, como se creen los grandes dignatarios. Hay personas que le tienen el cerebro comido a estos dignatarios con la percepción de, "los hispanos en Camden estamos divididos." **Percepción** Falsa!!! Con todo lo que está sucediendo, yo puedo darme cuenta que ahora estamos más unidos que nunca! Yo les doy las gracias a la comunidad hispana por seguir cooperando con los otros candidatos y sepan que estamos unidos y unidos venceremos.



OCASIÓN ESPECIAL

El pasado sabado, 11 de abril, cumplió 5 años de edad, el niño Daniel Torres. Por tal motivo, lo felicitan, su mamá Blanca, su hermana Lourdes, su hermano Orlando y demás familiares.
HAPPY BIRTHDAY...DANIEL!!

Un saludo muy especial, para los esposos Rafael y Dianne Morales, quienes cumplirán 13 años de casados, el día 30 de abril, 1992. "Que disfruten de ese hermoso día, junto a sus hijos: Yahaira, Yadira y Héctor." Les deseamos las Familias Ramírez, Cardona, Lebrón y Scott. **Happy Anniversary**

****

Un felíz cumpleaños para mi hermano Miguel(Tito), quién cumplio 21 años de edad el día 14 de abril, y para mi sobrino Luisito, quien cumplirá 5 añitos el día 29 de abril, 1992.
De parte de: Molly y Elvin, Krystal, y Baby Lee.
Happy Birthday!!!

****

Muchas felicidades, para nuestra querida madre Carmen Ochoteco, quién cumplirá un año más de vida, el día 23 de abril. "Que pases un felíz día, madre querida" **Te deseamos tus hijos**, Rafael Jr., Estifen, Alexander y Edgardo. **Felíz Cumpleaños!!!**

****

NOTA DE AGRADECIMIENTO:

Por: Luz Marina

La Hispanidad desea de todo corazón enviar un saludo, y expresar nuestro agradecimiento, a la "Familia Gamboa," por la tarjeta de felicitación y por las bellas palabras, y a la vez emotivas, que enviaron a nuestra redacción. La familia nos felicita por "haber logrado nuestra primera edición de 12 páginas" y por nuestro arduo trabajo y sacrificio. A esta humilde servidora se le nublaron los ojos de emoción, al leer su contenido, que encerraba tanto cariño, amor y sinceridad. Hubiese preferido dar publicidad a la misma, pero no lo creí prudente, sin la autorización de ellos. Espero en un futuro no muy lejano, poder conocerlos personalmente.
Gracias por las amables palabras y con todo respeto, concluyo, con un lindo pensamiento que ellos nos enviaron... "La vida sería más bella con personas como ustedes, que se esfuerzan, trabajan, y se superan."

RINCON POETICO

A MIS HIJAS

(Éste poema, ganador de un segundo premio, fué escrito por una persona que se encuentra actualmente en prisión... un mensaje dedicado a sus hijas).

Hijas mias, quiero hablarles
y decirles lo que siento,
expresar mis sentimientos
de una vez, y por todas.

Mi alma esta triste y sola
y la vergüenza, me mata,
es algo, que no se opaca
con lágrimas y sollozos.

No he sido un ejemplo
airoso
de mi no pueden hablar,
se tienen que recatar
y en silencio, condenarme.

No tengan miedo de nadie
ustedes tienen razón.
¡como padre, he fracasado
(P. de A.

DE INTERES

DRA. GLORIA BONILLA-SANTIAGO PARTICIPARÁ EN LEADERSHIP AMERICA:

La Dra. Gloria Bonilla-Santiago de Cherry Hill, profesora asociada de la Escuela de Trabajo Social en la Universidad de Rutgers en Camden, ha sido seleccionada a participar en el 1992 Leadership America.
Éste programa consiste en tres (3) seminarios, en los cuales 109 mujeres representarán 26 estados de la nación, incluyendo, el Distrito de Columbia, Puerto Rico y Trinidad. En estos seminarios se discutirán temas nacionales e internacionales en las áreas de salud, tecnología, mercadeo, comunicaciones y ambiente.
El lema de este año del programa es: "Descubriendo a América en un Centenario de Cambios: Comenzando una Nueva Visión del Mundo."
La misión de éste programa es... "buscarle posiciones a mujeres talentosas en decisiones de sectores públicos y privados, en política y puestos ejecutivos," díjo Kay Mosby, Directora Ejecutiva de Leadership America.
La Fundación para Recursos de Mujeres(Women's Resources), la cuál apoya Leadership America, desarrolla programas y actividades para mejorar la situación personal, económica y profesional de la mujer. Esta organización fué fundada en el 1974.
La Dra. Gloria Bonilla-Santiago de 38 años, es la autora del libro Puerto Rican Migrant Workers: A New Jersey Experience. (Peter Lang Press, New York City). La Dra. Bonilla-Santiago es también, la directora del Hispanic Women Leadership Institute en el Campus de Rutgers, en New Brunswick.
En adición, la Dra. Bonilla-Santiago, se graduó de Glassboro State College en 1976, obtuvo su Maestría en Trabajo Social en Rutgers-Camden en 1978 y finalmente su Doctorado en Sociología en el City University de Nueva York, en 1986.

NUESTRA GENTE
Por: LUZ MARINA

Abrimos nuevamente nuestra columna, con la presentación de una dama, residente de esta ciudad por espacio de trece años.
Celia Leiva viajó desde su país natal, Nicaragüa, hacia los Estados Unidos, hace trece años. Ella es madre de cinco hijos y dos adoptivos, de ocho y cuatro años, respectivamente.
Desde muy temprana edad, Celia desarrolló sus destrezas en la costura... algo que aprendió de su tía, allá en su tierra, y ya lleva 27 años en esa línea.
Antes de viajar a los Estados, Unidos, la Sra. Leiva trabajo por tres años como modista en Costa Rica.
Pero, no ha sido tan fácil para Celia, abrirse paso en un país extranjero, y donde el idioma es distinto al de ella. Sin embargo, su optimismo, la ha ayudado a seguir adelante.
Supo que la organizacion LAEDA estaba ofreciendo cursos -Gratis- sobre, "Cómo manejar un negocio propio" e inmediatamente se registró, formando parte de un grupo de doce. Finalizado el curso, Celia se graduó, en un acto que se llevó a cabo en la Universidad de Rutgers.
Mediante LAEDA y el Sr. Carlos Peraza, la Sra. Leiva abrió las puertas de su propio negocio en noviembre, 1991. El mismo está localizado en el 444 de Broadway. Antes de abrir su negocio, la Sra. Leica trabajaba afuera, para poder comprar todo el equipo necesario.
A pesar de su poco inglés, Celia ha sabido vencer todos los obstáculos, para poder llegar donde está. Sus diseños incluyen... trajes de novias, damas, quinceañeras, primera comunion, confirmación... exclusivamente de ella y hechos a la medida. Ella tiene muestra de cada uno para que los clientes escojan el que más le agrade y ordenen. Así que... "para lucir más bella", le recomendamos visite a..."**Especially for you, by Celia**"... un gran ejemplo de...¡Nuestra Gente!

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

$ COMO GANAR DINERO $
$ EXTRA FACIL! $

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

Nota: Cada semana les ofreceremos "ideas" de Cómo Ganar un poco de Dinero Extra.
Una manera de ganar dinero extra, y en una forma fácil, es vendiendo "gafas", durante los fines de semana. Puede venderlas en los malls, en las playas, o en cualquier lugar de recreación, donde haya mucho sol. Usted no necesita invertir mucho dinero. El producto es tan pequeño y liviano, que puede cargarlo en grandes cantidades. No necesita mucho conocimiento y ganará buen dinero.

FAVOR DE PATROCINAR A NUESTROS AUSPICIADORES

RAMON
ACOSTA, MD
Pediatría y Medicina de Familia, Se acepta planes médicos. L-V 9am-5pm Sab 9-4pm
756-0010

BELTRAN
GROCERY-RESTAURANT
639 N. 6th St. Camden
Comidas Criollas
Arroz, Habichuelas
Pernil y Frituras
Steaks & Hoagies
541-9322

WARREN B. MANGEL, DPM
2707 Federal St.
963-0190
Medicina y Cirugía de los pies. Medicaid & Medicare.

HIS & HERS
BARBER SHOPPE
(609) 756-0253
Abierto De 9 a 5 pm
Para toda la Familia
2001 Federal Street

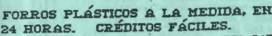
J & C IRON
Hacemos e instalamos rejas para puertas, ventanas, balcones, escaleras y verjas.
Se habla Español
Se hacen estimados
GRATIS
1146 N 23rd Street
Camden NJ. 08105
541-6403

VUELVE A ABRIR SUS PUERTAS...
THE
NEIGHBORHOOD STORE
Ropa para toda la familia y ocasión. Tapes y discos, juguetes y artículos para el hogar.
3401 Westfield Ave.

CITYWIDE INSURANCE
2500 BAIRD BOULEVARD
CAMDEN, NEW JERSEY 08105
(609) 541-3364
Toda clase de SEGUROS para su auto, hogar y comercio. Seguros de incendios.
Se habla Español
Ronald D. Petrillo
Broker

Executive Boutique
Ha cambiado su línea, a enseres eléctricos...
Lavadoras, secadoras, neveras, estufas... y matresses.
LAY-AWAY y CREDITO
2628 Federal St.
365-3357

Santos Food Market
#50 So. Dudley St.
Camden, N.J. 08105
Prods. tropicales y se venden pasajes
Alicia y Willie
964-7337

LA MODERNA FURNITURE

FORROS PLÁSTICOS A LA MEDIDA, EN 24 HORAS. CRÉDITOS FÁCILES.
2502 FEDERAL ST. CAMDEN 964-5473


ALL OCASSION STORE
Todo lo que necesita para su fiesta, bombas, invitaciones, capias, etc. Se rentan payasos y otros personajes. Su agencia completa de viajes. Prop. Heide Rivera
2411 Federal St. Camden 966-4430

Eggy's
SUPERMARKET
Productos tropicales, carnes, vegetales
Entregas Gratis!!!
63 Marlton Ave
(609) 365-1888

EL TACO LOCO
SU RESTAURANT MEXICANO
GRAN VARIEDAD DE TACOS Y BURRITOS
2311 Federal St.
(609) 964-0060

MANUEL LEIVA
LEIVA & MONTOYA ASSOCIATES
NOTARIO PÚBLICO, CONTABILIDAD, PLANILLAS PERSONALES Y COMERCIALES. SEGURO DE VIDA.
CURSO DE INGLES "NO PROBLEM". 541-3555
323 MARKET ST., CAMDEN (609) 667-6309

DE INTERÉS

La semana pasada, en la Ciudad de Camden se presentaron tres diferentes obras teatrales para deleite del público hispano. El viernes 10 de abril, Mi Casita Day Care presentó a sus niños y a los niños del Centro Borincano, la obra infantil "La Tórtola Ambiciosa", original de la dramaturga puertorriqueña, Marigloria Palma. En esta obra actuaron los maestros de estos niños. La Sra. Miriam Cortez, junto al "staff" de Mi Casita, montaron esta obra infantil, que fue del agrado de los 150 niños que desfilaron por allí todo el día, ya que la obra tuvo tres funciones - todas Gratis - Mientras tanto, ese mismo día, la Oficina de Asuntos Hispanos y la Organización de Estudiantes Latino-Americanos de la Universidad de Rutgers, presentaron la comedia, "Botánica", una obra de Dolores Prida, interpretada por el elenco del teatro "Repertorio Español" de la Ciudad de Nueva York. La obra trataba sobre una familia cubano-puertorriqueña, que vive en el barrio, su botánica "La Ceiba" y los enredos de su nieta, que ya no se siente latina, al regresar de la universidad. Niños de la Escuela Rafael Cordero Molina y estudiantes de Rutgers, disfrutaron de la divertidísima comedia, completamente Gratis.

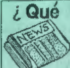
Por último, el pasado sábado 11 de abril, el Centro Walt Whitman, afiliado a la Universidad de Rutgers, presentó "Entre los pliegues de tu Bandera", presentada por la Compañía de teatro "Los Cuatro Gatos", el primer grupo de Teatro Latino en el Valle del Delaware. Un total de como 25 personas se reunieron, para disfrutar de dos pequeñas obras "El Huevo Más Bonito del Mundo" y "The Carmen and Maria Show", dos lecturas de poemas y un pequeño recital musical.

El Teatro Latino está floreciendo en Camden, como la primavera. Esperamos que pronto se repitan muestras de buen teatro aquí en la Ciudad de Camden.

****

El Alcalde de la Ciudad de Camden, invita para el "7th Annual Employment Opportunity Day (Oportunidad de Empleo) el cuál se llevará a cabo el miércoles, 29 de abril, 1992, de 10:00am a 3:00pm, en Rutgers University-Student Campus.

No se pierda este evento, que será sólo un dia! Estarán participando más de 60 empleadores. Habrá estacionamiento disponible en las Calles 3 y Mickle, y un pequeño autobús que los conducirá desde el estacionamiento, hasta Rutgers.



¿Qué Hay De Nuevo? Por: X-MAN

LOS IN AND OUT

En TV...
IN, las novelas "El Desprecio" y "Marielena"... **IN**, la transmición de Univisión por Cable TV todo el día... **IN** la nueva escenografía de "Sabado Gigante" y "Cita con el Amor".
OUT, la repetición de "La Movida"... **OUT**, que Telemundo no se vea por Cable TV... **OUT**, el horario de la novela "Caribe".
En Camden...
In, la nueva farmacia Rite-Aid que se inaugurará pronto, **OUT**, los grafitis que pintan los "títeres" en las paredes... **IN**, los hispanos votando el pasado 7 de abril, un super-feo **OUT**, a la propaganda negativa en contra de Delgado... **IN**, el renovamiento de la ciudad, **OUT**, los que queman casas, tiendas y roban por ahí... **IN** el trabajo de renovación de viviendas de la St. Joseph's Carpenter Society, **OUT**, que la ciudad no coopere con ellos. Super **IN**, los que cooperaron comprando anuncios para la Edición de Aniversario de La Hispanidad; desagradablemente **OUT**, los que dieron excusas como,"el dueño no está aquí ahora... pasa despues".. **INSISIMA**, la nueva cara de La Hispanidad y su apoyo 100%... tristemente **OUT**, que se me terminasen tan pronto los **IN & OUT**..

SU HOROSCOPO

Por: Hermana ODDV

ARIES: (Mar. 21 - Abr. 19)
Algunas personas de Aries, van a verse envueltas en problemas legales. Existe un desacuerdo, entre tu jefe y tú. Por estos dias, debes de mantener la calma y no exitarte. Espera,que en unas semanas, todo se resolverá.

Tu número: 312

TAURO: (Abr. 20 - Mayo 20)
Sombras negativas se acercan a tí y no dejan que hagas las cosas, como lo planeas. Estás con un poco de tensión. Pon tu mente en lo positivo de la vida. Busca flores blancas, las colocas en un jarro con agua y todas las mañanas te frotas la frente con una de ellas.

Tu número: 523

GEMINIS: (Mayo 21 - Jun. 20)
Hay algo que tú quieres que se te realize pronto. Por ahora, todo está un poco lento. En junio 19, empezarás a ver las cosas más positivas y obtendrás algo muy importante para tus logros.

Tu número: 644

CANCER: (Jun. 21 - Jul. 23)
En estos dias, vas a recibir una alegría, por alguien de tu familia. El nacimiento de una niña, los llenará de gozo. Tus asuntos económicos, van a mejorar para mayo.

Tu número: 509

LEO: (Jul. 24 - Ago. 23)
No pierdas las esperanzas de obtener lo que deseas. Te rodea una gran luz solar, que te traerá grandes acontecimientos , con miras a un futuro mejor.
Tus ideas creativas son buenas, dále salida a tu arte.

Tu número: 820

VIRGO: (Ago. 24 - Sept. 23)
Estás pasando por una prueba un poco dura para tí, Sin embargo, veo que no será por mucho tiempo. Las cosas van a mejorar, aunque pasarás por un momento angustioso.

Tu número: 992

LIBRA: (Sept. 24 - Oct. 22)
Se te presentará algo exitoso, que tú no vas a creerlo. Tienes algo muy eficáz en el ambiente artístico y también en el deporte. No te anules, sigue adelante con tus ideas, que vas a prosperar.

Tu número: 097

ESCORPION: (Oct. 23 - Nov. 22)
Algunas personas de este signo, van camino al progreso. Se ven puertas abiertas para el progreso económico e inversiones. Otras personas tendrán cambios en su vida diaria, tanto en el trabajo, como en el hogar.

Tu número: 253

SAGITARIO: (Nov. 23 - Dic. 21)
En esta primavera, vas a tener invitaciones a diferentes fiestas...banquetes y eventos social. Debes cuidarte de no tomar demasiado; podrías sufrir un accidente.

Tu número: 141

CAPRICORNIO: (Dic. 22 - Ene. 19)
Se ve una boda familiar en tu hogar, y cosa sorpresiva, puesto que aún no está planeado. Tus ingresos aumentarán en el próximo mes. Una amiga te visitará. Pasarás ratos agradables.

Tu número: 316

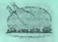
ACUARIO: (Ene. 20 - Feb. 19)
Hay cosas buenas en tu futuro. Tienes un talento y creatividad sorprendente! Deja que tus ideas se vuelvan realidad. Te ofrecerán oportunidades de empleo, en esta primavera, o verano.

Tu número: 646

PISCIS: (Feb. 20 - Mar. 20)
Dentro de unos dias, se va a mejorar tu situación en tu hogar, o negocio. Muchas personas quieren ayudarte, Tu vida matrimonial, debes cuidarla; hay personas envidiosas.

Tu número: 148

LA COCINA DE MAMÁ



TORTILLA NAPOLITANA

Ingredientes:

- 2 latas Ravioli(de 15 ozs.)
- 10 huevos
- 1 pimiento verde, picado
- 1 cebolla, picada
- 1 cda. aceite oliva
- 1 lt. pimientos morrones
- 1 lt. guisantes(peas)
- sal y pimienta, a gusto

Procedimiento:

Bata los huevos con sal y pimienta. En una sartén caliente, vierta 2 tazas de huevos batidos. Eche los Ravioli, el pimiento y la cebolla sobre los huevos batidos y distribuya los ingredientes uniformemente . Cúbralos con dos tazas de huevos restantes y lo tapa, dejándolo cocinar a fuego lento, hasta que la tortilla quede firme. Adorne la tortilla con lascas de pimientos morrones y guisantes.

(Cortesía: Vida Diaria)



MUNDO DEPORTIVO
Por: PEPÓN

Han pasado por las filas de Las Grandes Ligas tantos peloteros hispanos, que se podría escribir una novela y faltaría páginas. Entre los que han visto desafíos en Las Mayores, nos da orgullo decir, que la República Dominicana ha sido la que más peloteros ha producido y sigue produciendo. Tal vez, parece que la mayoría de la juventud de Quisqueya, decide la pelota como su carrera favorita. De los viejos de la hermana república, recordamos a los hermanos Pascual y Melido Pérez. Pero antes que ellos estuvieron, también estuvieron en la fila de Los Mulos del Bronx(NY Yankees), Mateo y Felipe Alov. Sabemos que Mateo ya está retirado y que Felipe todavia ronda por el béisbol profesional de la bella Quisqueya. Estos dos hermanos lucieron las flanelas de Los Yankees, para el año 1973. Y Quisqueya sigue conquistando los bosques deportivos, ya que, como dije antes, es el país que más peloteros ha producido... digo, el país Latino-Americano, porque ningún otro ha tenido tal preferencia y al que tiene un Don, hay que dárselo, ya que este es el lema de PEPÓN.

Ya pronto sonará el clarín y la trompeta y de ahí vienen las griterías y los aplausos y se agita el público y calienta el sol y los fanáticos se van al parque de pelota y sobre los parcos deportivos gritan a todo pulmón y aplauden a su equipo favorito. Para mi, no hay época más bonita, que cuando llega el verano y tras el verano, llegan los juegos de pelota. Aunque en este país hay deporte todo el año y hay fanaticada, hasta para las carreras de perros que se celebran en la Flo-

(Viene de la página 11)

rida, no hay otro deporte más divertido, que el Baseball. Ya que el próximo año tendremos dos equipos más que añadirles a los ya existentes, Los Marlins de Miami, que según conocimiento de PEPÓN, va a ser dedicado al hispanismo, y Los Ronice de Colorado, que será el otro equipo que comenzará a dar macetazos el próximo año. Es bueno recalcar que estos dos nuevos equipos ya comienzan a ser el orgullo de sus respectivos estados. Tal vez Nueva Jersey debería seguir el ejemplo y seguir por dicho sendero, ya que le traería bastante plata al Estado Jardín, y tras la plata, un campeonato que podría ser muy valioso para Nueva Jersey.

oooooooooooooooooooooooooooooo

La aspiración de República Dominicana para el Mundial de Fútbol de los EE.UU. en el '94, se vió frustrada, cuando Puerto Rico, terminó empatando el juego que celebró el sabado 29 de marzo. El empate fué de 1-1 y luego en el desafío del domingo 30, los Boricuas derrotaron a Santo Domingo por el márgen de dos goles a uno(2-1). El evento se llevó a cabo en el Parque Sixto Escobar de San Juan y a pesar de la copiosa lluvia, los dominicanos troncharon las esperanzas que tenían, al ser vencidos por los Boricuas.

Hasta la próxima!!!
les dice, PEPÓN !